

VŠEOBECNÉ PODMIENKY pre nájom železničných vozňov

1. Použitie a výklad Zmluvy a Všeobecných podmienok

- 1.1. Tieto Všeobecné podmienky sú neoddeliteľnou prílohou Zmluvy o nájme železničných vozňov. Zmluva a Všeobecné podmienky sa vykladajú spoločne a vo vzájomnej súvislosti, pričom platí, že sa vzájomne dopĺňajú a vysvetľujú. Pre účely výkladu a pre prípad rozporov alebo nejasností medzi ustanoveniami Zmluvy a Všeobecných podmienok platí, že ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Všeobecných podmienok.
- 1.2. Pojmy uvedené v Zmluve a/alebo Všeobecných podmienkach s počiatočným veľkým písmenom majú význam, ktorý je daný definíciou v texte Zmluvy alebo týchto Všeobecných podmienok.
- 1.3. Nájomca týmto súhlasí, že po obdobie trvania zmluvy bude zásobník používať zodpovedne a bude dodržiavať stanovené podmienky.
Nájomca predovšetkým súhlasí s tým, že bude dodržiavať podmienky stanovené v preambule a neuzatvorí prepravné zmluvy ani nebude obchodovať s inými železničnými podnikmi (Rus) než tými, ktoré sú členmi Všeobecnej zmluvy o používaní (GCU).
V prípade nedodržania týchto povinností sa nájomca týmto výslovne zaväzuje, že prednostne bude o tom informovať príslušný železničný podnik(RU) a súhlasí s tým, že ustanovenia Všeobecnej zmluvy o používaní (GCU), verzia platná od 01.januára 2013 a všetky neskoršie verzie budú mať prednosť pred všetkými ďalšími zmluvnými ustanoveniami.

2. Odovzdanie predmetu nájmu

- 2.1. Predmet nájmu odošle Prenajímateľ Nájomcovi do miesta určenia špecifikovaného v Zmluve. Náklady spojené so zaslaním Predmetu nájmu do miesta určenia hradí Nájomca.
- 2.2. Nájomca je povinný prevziať Predmet nájmu v mieste určenia. Pri preberaní vozňov v mieste určenia je povinný presvedčiť sa obhliadkou, či je stav vozňa vyhovujúci pre Účel nájmu, o čistote kotlov resp. ložných plôch, a tiež či je technický stav vozňa vyhovujúci. O vykonaní prehliadky vystaví protokol o prevzatí v ktorom vyznačí stav, v akom Predmet nájmu prevzal a stupeň čistoty. Nájomca je oprávnený oznámiť akúkoľvek vadu, ktorú má vozeň pri prebratí oznámiť Prenajímateľovi pred vykonaním prvej nakládky najneskôr však do 5 dní od doručenia Predmetu nájmu do miesta určenia. Pokiaľ Nájomca neoznámí akékoľvek vady v tejto lehote, platí že Predmet nájmu je vyhovujúci a bol pristavený v stave bez väd, spôsobilý na použitie podľa stanoveného Účelu.
- 2.3. V prípade oprávneného uplatnenia väd u jednotlivých častí Predmetu nájmu neplatí Nájomca nájomné za železničný vozeň u ktorého bola zistená závada, a to až do doby jej odstránenia.

3. Trvanie nájomného vzťahu a povinnosť platiť nájomné

- 3.1. Prenajímateľ prenechá nájomcovi Predmet nájmu (vozne) za dohodnutú nájomnú sadzbu (bod 6.1 zmluvy)na dohodnutú dobu nájmu podľa bodu 5.1 Zmluvy.
- 3.2. Povinnosť Nájomcu platiť nájomné vzniká dňom odoslania Predmetu nájmu (vozňov) na miesto určenia stanovené Nájomcom. V prípade, že na miesto určenia bude pristavený Predmet nájmu postupne po častiach, je Nájomca povinný platiť nájomné za časť Predmetu nájmu, ktorá bola pristavená.
- 3.3. Povinnosť Nájomcu platiť nájomné skončí riadnym vrátením Predmetu nájmu, nie však skôr ako uplynutím dohodnutej doby nájmu alebo uplynutia výpovednej lehoty. Ak sa uskutoční vrátenie na vyžiadanie Prenajímateľa odovzdaním tretej osobe určenej Prenajímateľom alebo pristavením na miesto určené Prenajímateľom pre tento účel, potom zanikne povinnosť Nájomcu platiť nájomné s dňom, predchádzajúcim dňu odovzdania alebo pristavenia.
- 3.4. V prípade vrátenia len časti Predmetu nájmu je Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi za každý deň omeškania s vrátením časti Predmetu nájmu sumu vypočítanú podľa nájomnej sadzby v bode 6.1 Zmluvy. Pritom platí, že Nájomca je v omeškaní napriek plneniu povinnosti platiť túto sumu a jej platenie nemá vplyv na prípadný nárok na náhradu škody, ktorá Prenajímateľovi vznikne z dôvodu nedodržania povinnosti Nájomcu vrátiť Predmet nájmu včas.
- 3.5. Nájomca ako aj Prenajímateľ sú oprávnení Zmluvu vypovedať písomnou formou s výnimkou zmluvy na dobu určitú , pričom výpoveď musí byť doručená spôsobom stanoveným pre doručovanie písomností v bode 11.1 Všeobecných podmienok.
- 3.6. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 3.7. Nevysporiadané záväzky Zmluvných strán vzniknuté na základe tejto Zmluvy, najmä, nie však výlučne práva na úhradu platby za nevrátený Predmet nájmu alebo jeho časti, na náhradu škody,

zmluvné pokuty, úroky z omeškania, ktoré svojou povahou presahujú časový rámec doby nájmu, po skončení doby nájmu zostávajú zachované a riadia sa ustanoveniami Zmluvy, Všeobecných podmienok a príloh Zmluvy.

- 3.8. Pokiaľ je Predmet nájmu resp. jeho časť vyradený z prevádzky mimo okolností za ktoré ručí Nájomca v zmysle ustanovení článku 9 Všeobecných zmluvných podmienok, končí povinnosť platiť nájomné uplynutím dňa, v ktorom bol vozeň posledný raz nájomcovi k dispozícii.

4. Vyúčtovanie a platba nájomného, nákladov, škôd a zmluvných pokút

- 4.1. Prenajímateľ fakturuje raz mesačne za predchádzajúci kalendárny mesiac na základe nájomných sadzieb dohodnutých v článku 6.1 Zmluvy do 5 dní po uplynutí mesiaca, za ktorý je nájomné platené.
- 4.2. Faktúra za prenájom sa doručí druhej zmluvnej strane do 15. dňa mesiaca, v ktorom bola vystavená faktúra. V prípade, že nájomca nedostane faktúru v tomto termíne, je nájomca povinný požiadať prenajímateľa o doručenie faktúry.
- 4.3. Zmluvné strany fakturujú náhradu nákladov na ktoré sú oprávnené, úroky z omeškania, škody a zmluvné pokuty samostatnými faktúrami, ktorú doručujú druhej zmluvnej strane s priložením odôvodnenia týchto vyúčtovaní a spôsobom výpočtu vyfakturovaných súm. Tým nie je dotknuté právo ktorejkoľvek Zmluvnej strany požiadať pred vystavením faktúry o stanovisko druhej Zmluvnej strany k vzniku škody alebo dôvodu na uplatnenie zmluvnej pokuty.
- 4.4. Akákoľvek faktúra je splatná do 30 dní odo dňa vystavenia.
- 4.5. V prípade omeškania platby za faktúru na nájomné riadne vystavenú podľa Zmluvy a Všeobecných podmienok alebo za faktúru na náklady, ktoré uhradil za Nájomcu Prenajímateľ avšak má ich znášať Nájomca, o viac ako o 10 dní, je Prenajímateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy a žiadať okamžité vrátenie Predmetu nájmu. Za týmto účelom je oprávnený po doručení odstúpenia od zmluvy Nájomcovi vykonať kroky voči tretím osobám a prevziať priamo od tretích osôb Predmet nájmu alebo akúkoľvek jeho časť. Náklady za takéto prevzatie Predmetu nájmu vrátane prepravného znáša Nájomca.

5. Prepravné, dane, clá a poplatky

- 5.1. Prepravné a iné náklady vznikajúce v priebehu doby nájmu v súvislosti s prevádzkou, prepravou a odstavením Predmetu nájmu uhrádza Nájomca.
- 5.2. V prípade vzniku akýchkoľvek daňových, colných alebo poplatkových povinností súvisiacich s pohybom predmetu nájmu, či už v rámci Slovenskej republiky alebo zahraničia znáša tieto povinnosti Nájomca.

6. Dispozičné právo nájomcu

- 6.1. Predmet nájmu je v priebehu trvania nájmu k dispozícii nájomcovi, ale smie byť používaný aj treťou osobou pre vlastné prepravy v súlade s Účelom nájmu stanoveným v Zmluve.
- 6.2. Odoslanie do cudziny a ďalšie prenájmanie tretej osobe je dovoľené.
- 6.3. V prípade prenájomu alebo prenechania vozňa do užívania tretej osobe je nájomca zodpovedný za všetky úkony tretej osoby rovnako, ako keby ich vykonával sám a všetky záväzky Nájomcu voči Prenajímateľovi zostávajú zachované.
- 6.4. Nájomca nie je oprávnený Predmet nájmu ani jeho časť zadržať za účelom vymáhania svojich splatných pohľadávok voči Prenajímateľovi ani nakladať s Predmetom nájmu alebo jeho časťou v rozpore s ustanoveniami Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.5. Nájomca nie je oprávnený Predmet nájmu alebo jeho časť prenajať tretej osobe za podmienok, ktoré by znemožnili výkon práv Prenajímateľa v súlade so Zmluvou alebo by zakladali širší rozsah práv tretej osoby ako má Nájomca sám.

7. Prevádzkové predpisy, označenie Predmetu nájmu

- 7.1. Nájomca je povinný pri použití vozňa dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, vykonávacie predpisy a nariadenia, ako aj rozhodnutia orgánov verejnej správy súvisiace s užívaním a prevádzkou Predmetu nájmu ako aj predpisy a nariadenia železnice.
- 7.2. Bez písomného súhlasu Prenajímateľa nesmú byť vykonané ani na vozni samotnom, ani na označení a nápisoch zmeny, s výnimkou zmien vyplývajúcich z obligatórnych ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej správy alebo nariadených správou železnice. V prípade nariadenia zo strany železnice je Nájomca povinný bezodkladne informovať Prenajímateľa.
- 7.3. Ak zanedbá Nájomca oznámenie o nedostatkoch v označení a nápisoch vozňa, potom ručí prenajímateľovi a tretej osobe za všetky z toho vznikajúce škody a náklady.

- 7.4. Umiestnenie vlastných nápisov nájomcu na vozeň je nájomca oprávnený vykonať len s písomným súhlasom Prenajímateľa, pričom Nájomca znáša náklady na umiestnenie, ako aj na odstránenie po ukončení nájomného pomeru.
- 7.5. Nájomca je povinný zabezpečiť odbornú technickú obsluhu Predmetu nájmu. Nájomca je v rámci odbornej starostlivosti povinný zabezpečiť dodržanie technických podmienok určených Prenajímateľom:

8. Údržba a opravy

- 8.1. Prenajímateľ znáša náklady na periodické opravy Predmetu nájmu, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Ďalej Prenajímateľ znáša náklady na výmenu dvojkolí, rámov, podvozkov, nárazníkov a náklady spojené s odstránením skrytých závad na vozni.
- 8.2. Ak sa Predmet nájmu alebo jeho časť v priebehu trvania nájmu, z akéhokoľvek dôvodu podrobuje údržbe, oprave alebo úradnej prehliadke, alebo iným spôsobom na nariadenie železnice sa dočasne sťahuje z prepravy je Nájomca povinný za tento čas riadne platiť nájomné a nemá nárok na odpustenie alebo zníženie nájomnej sadzby.
- 8.3. V prípade, že je pre údržbu alebo pre úradnú skúšku potrebná neutralizácia a/alebo vyčistenie cisterny alebo ložnej plochy vozňa, znáša náklady na čistenie Nájomca. Nájomca vykoná alebo má vykonať prácu, ako je degasifikácia, čistenie a neutralizácia zásob počas doby prevádzky. Zakaždým, keď sa takáto práca vykonáva v špecializovanej dielni, nájomca o tom ihneď oznámi prenajímateľovi.
- 8.4. Nájomca je počas platnosti zmluvy povinný na svoje náklady zabezpečovať bežnú údržbu pojazdovej časti vozňov, bŕzd a uzatváracích poklopov a ventilov a na premazanie vozňa. Nájomca znáša náklady na bežné prehliadky a opravy, ktoré vzniknú z dôvodu zanedbania bežnej údržby.
- 8.5. Miesto pre vykonanie údržby a opráv určuje Zmluvná strana, ktorá je povinná znášať ich náklady. Tieto je oprávnený dať vykonať u odborne spôsobilé osoby, ktorá disponuje oprávnením na takú činnosť.

9. Nebezpečenstvo škody na Predmete nájmu, strata a škody spôsobené tretím osobám

- 9.1. Nájomca znáša nebezpečenstvo škody na Predmete nájmu. Nájomca zodpovedá za stratu a poškodenie vozňa od pristavenia až do vrátenia v riadnom stave, a to bez ohľadu na dôvod a zavinenie Nájomcu a bez ohľadu na akékoľvek vyhlásenia Prenajímateľa o vhodnosti vozňa pre určitý nakladaný tovar.
- 9.2. Nájomca ručí Prenajímateľovi za všetky škody, ktoré budú spôsobené vozňom alebo naloženým tovarom tretím osobám, bez ohľadu na zavinenie Nájomcu.
- 9.3. V prípade straty alebo zničenia Predmetu nájmu alebo jeho časti je Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi náhradu škody vypočítanú ako súčet cien vozňov. Nájomca je povinný platiť sumu zodpovedajúcu Nájomnému za zničený Predmet nájmu resp. jeho časť do dňa zaplatenia náhrady.
- 9.4. V prípade poškodenia Predmetu nájmu alebo jeho časti je Nájomca povinný nahradiť Prenajímateľovi náklady na úplnú opravu. Nájomca je povinný platiť sumu zodpovedajúcu Nájomnému za poškodený Predmet nájmu resp. jeho časť do dňa skončenia opravy a prevzatia do užívania Nájomcom alebo Prenajímateľom.

10. Vrátenie Predmetu nájmu

- 10.1. Nájomca je povinný vrátiť Predmet nájmu resp. jeho jednotlivé časti na miesto alebo viac miest určenia podľa písomného pokynu Prenajímateľa doručeného Nájomcovi pred skončením nájmu.
- 10.2. Nájomca je povinný vrátiť vozeň v stave bez väd, úplne vyprázdnený a vyčistený. V prípade, že Nájomca nevráti vyčistený vozeň resp. cisterny a ložné plochy Prenajímateľ je oprávnený dať vykonať vyčistenie a vyúčtovať Nájomcovi náklady vyčistenia. Tým nie je dotknuté právo Prenajímateľa na náhradu škody, ktorá by mu vznikla porušením povinnosti Nájomcu.
- 10.3. V prípade objavenia škody na Predmete nájmu po vrátení odbornou prehliadkou je Prenajímateľ povinný vyzvať Nájomcu najneskôr do 15 dní od vrátenia Predmetu nájmu k spoločnému stanoveniu škody. Ak sa Nájomca alebo ním splnomocnená osoba nedostaví na vykonanie obhliadky v priebehu 7 dní po vyzvaní, potom je Prenajímateľ alebo oprávnený škodu zdokumentovať, poškodený Predmet nájmu nechať opraviť a zaslať Nájomcovi vyúčtovanie.
- 10.4. Ak sa musí Predmet nájmu po skončení nájmu a vrátení čistiť, opraviť alebo úradne preskúšať, je Nájomca povinný platiť sumu zodpovedajúcu Nájomnému za poškodený Predmet nájmu resp. jeho časť do dňa skončenia opráv, čistiacich prác, skúšok a iných nevyhnutných úkonov. Tým nie je dotknuté právo Prenajímateľa na náhradu škody.

11. Doručovanie

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti sa budú doručovať nasledovným spôsobom:
 - 11.1.1. osobne, alebo

- 11.1.2. prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka, alebo
 - 11.1.3. iným spôsobom dohodnutým v Zmluve.
- 11.2.** Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že písomnosť sa považuje za doručení aj v prípade:
- 11.2.1. ak Zmluvná strana odmietne písomnosť prevziať - písomnosť sa považuje za doručení týmto dňom,
 - 11.2.2. ak sa písomnosť nepodarí doručiť z dôvodu (napr. neprevzatia zásielky v odbernej lehote, adresát nebol zastihnutý, adresát neznámy alebo iného údaju pošty vyznačeného na zásielke) - písomnosť sa považuje za doručení dňom uloženia zásielky na pošte.
- 11.3.** Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Nájomca je povinný ihneď oznámiť zmenu adresy uvedenej v záhlaví Zmluvy a to bez zbytočného odkladu po jej zmene, v opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá v dôsledku toho vznikne Prenajímateľovi.

V Trnave dňa

Za Prenajímateľa

V dňa

Za nájomcu:
